

## Les livres

---

Jeanne L'ARCHEVÊQUE-DUGUAY. *Cinq Petits Enfants*. Illustrations par Rodolphe Duguay. Un album de  $8\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$  pouces, aux Éditions Fides, 3425, rue Saint-Denis, Montréal. \$0.60.

Cet album est l'œuvre d'une famille d'artistes. Le papa a mis à contribution son pinceau, la maman, sa plume, et cinq petits enfants, leur babil naïf et leur joie de chérubins. La vie du foyer se déroule sous nos yeux, calme et douce, comme nous l'avons connue ou rêvée. Les petites frimousses aiment le jeu, mais plus encore la nature, leurs parents et le bon Dieu. Et leurs sentiments se traduisent dans une langue toute simple, dont les enfants ont le secret.

*Cinq Petits Enfants* fait bonne figure auprès des meilleurs albums qui nous venaient de France avant la guerre.

A. L.

---

Georges DUHAMEL. *Le Jardin des Bêtes Sauvages*. roman. Un vol. de 240 pages. Les Éditions Variétés. 1410, rue Stanley, Montréal.

La *Chronique des Pasquier*, l'insurpassable chef-d'œuvre de Georges Duhamel, est l'histoire d'une famille bourgeoise française racontée en neuf romans aussi captivants les uns que les autres et dont chacun constitue un livre complet qui peut être lu seul, à la rigueur; à preuve, on nous a envoyé le 2ième tome, sans le premier et les six derniers.

*Le jardin des bêtes sauvages*, le second roman de cette *Chronique des Pasquier*, met en vedette Laurent Pasquier, jeune homme rempli de rêves, d'idéal et d'enthousiasme.

Laurent vit, partagé entre ses amis et les membres de sa famille. Le temps devrait s'écouler sans heurts, sans complications, sans drames. Mais Laurent doit bientôt se rendre compte que la vie, si elle est parfois amusante, heureuse, est aussi dangereuse et maussade. Et, un jour, Laurent Pasquier rencontre la vraie tristesse: il constate que les hommes mentent et qu'il lui faut vivre entouré de fauves comme dans un jardin de bêtes sauvages. Son père tantôt égoïste, tantôt irréflecti, cause beaucoup d'ennui à toute la famille. Joseph, son frère, attiré par l'argent et les honneurs, est prêt à tout sacrifier pour un peu de gloire... Et tous les amis de Laurent luttent pour leurs ambitions !

Au milieu des drames que soulèvent les passions de chacun, il ne reste au jeune homme qu'un refuge: Cécile, sa sœur Cécile. Elle au moins ne le délaissera pas. Mais un soir, il découvre que Cécile, l'interprète admirable de Mozart, l'artiste appelée aux plus

grands triomphes, Cécile qui lui a donné tant de joie en lui découvrant l'art, elle aussi n'est pas ce qu'il croyait, car elle lui avoue: « Je suis amoureuse. »

*Le jardin des bêtes sauvages* est une histoire poignante, pleine de poésie et de psychologie, qui découvre le fond mouvant des cœurs adolescents. Histoire qui, dans la paix et le silence, vous reviendra souvent en mémoire, car elle vous tiendra longtemps sous le charme.

N. D. P.

L'abbé Albert TESSIER. *La Patrie, c'est ça*. Un album 7 x 10 de 48 pages orné de 22 grandes photographies. Aux Éditions Fides, 3425, rue St-Denis, Montréal, \$0.25.

Claude et Lili reçoivent leurs premières leçons d'histoire du Canada. Sous la direction de Tavi, ils visitent les campagnes et les villes, la plage et la forêt, les ateliers et les églises, les monuments et les vieilles maisons. Un mot termine chaque leçon et s'imprime dans l'âme comme un refrain aimé: *La Patrie, c'est ça*. Des photos très suggestives et d'une grande valeur artistique aident à l'intelligence du texte.

*La Patrie, c'est ça* forme avec *Femmes de maison dépareillées* et *Notre Mère la Terre* la série actuelle des « beaux albums Tavi ». Souhaitons que la série s'allonge. Elle constitue la plus belle et la plus féconde formule d'éducation nationale.

A. L.

Juliana ROUSSEAU. *Vers l'idéal*, poèmes. Éditions Bernard Valiquette. 1564, rue St-Denis, Montréal.

Recueil de proverbes, de truisme, de lieux-communs patriotiques, de recettes multiples pour le bonheur de l'humanité, le tout arrangé en alexandrins lamentablement prosaïques. Les auteurs et les éditeurs peuvent mettre sur le marché ce qu'ils veulent; les lecteurs ont le droit de rester sur la réserve et de ne pas gaspiller leur temps.

S. D. R.

Ernest DIMNET. *L'Art de Penser*. Bernard Grasset, éditeur, Paris. Ouvrage réimprimé et distribué par la librairie Granger Frères, Limitée, 54 ouest, rue Notre-Dame, Montréal. In-12 de 278 pages. Prix \$1.25 (franco \$1.35).

*L'art de penser* a paru d'abord en anglais chez Simon and Schuster, New-York, en 1928. L'auteur en a fait la traduction française et l'a publiée chez Bernard Grasset, Paris. Nous devons à la Librairie Granger une récente édition canadienne de ce beau livre toujours actuel comme les idées qu'il renferme.

L'art de penser est difficile; on n'a pour le savoir qu'à prendre une plume et à essayer d'écrire. Mais l'art de penser s'acquiert;

M. Dimnet le démontre dans les quatre parties de son ouvrage: la Pensée, les Obstacles à la Pensée, Comment aider à la Pensée, la Pensée créatrice. Avis à toutes les personnes qui souffrent de stérilité mentale.

A. L.

---

Angel MA GARIBAY K. *La poesia lirica azteca*, Mexico, Ed. Abside, 1937.

De tous les peuples qui habitaient l'Amérique latine au moment de sa découverte, les Aztèques étaient certes les plus remarquables. Leur religion, leur architecture, leur langue même, rappelaient sensiblement la civilisation de l'ancienne Égypte dont on n'a pas cessé encore d'admirer le prodigieux raffinement.

Dans une étude assez récente, Monsieur Angel Ma Garibay a exposé, sur le lyrisme aztèque, des notions précieuses qui nous permettent d'en déterminer la grande valeur. Deux notes distinctives caractérisaient, en général, la poésie mexicaine, à l'époque pré-colombienne: le caractère hiératique de l'inspiration et la variété abondante de l'art. Qu'il se soit agi, pour le poète, de glorifier les divinités guerrières ou d'implorer les dieux rustiques, il a toujours su s'exprimer dans une langue choisie et sans cesse renouvelée. Étant donné toutefois que la poésie aztèque était le véhicule d'une pensée profondément religieuse, elle renferme, on le conçoit, certaines obscurités dues, le plus souvent, à notre ignorance de la mythologie indigène. Néanmoins, en dépit de cette difficulté, elle demeure une source permanente de grandeur et de noblesse ainsi qu'un monument impérissable élevé à la gloire de ce peuple qui avait tant à cœur le culte des autels et le souci de la beauté.

Bref, il nous sera certainement avantageux de connaître, au moins dans ses lignes générales, ce que fut la pensée aztèque. Nul doute que la critique de M. Garibay, faite dans une langue limpide et harmonieuse, saura procurer au lecteur des heures charmantes en même temps que des renseignements adéquats sur la valeur réelle du lyrisme aztèque.

J. A. P.

---

Abbé Albert TESSIER. *Notre Mère la Terre*. Une brochure 7 x 10 de 50 pages, couverture forte et 22 grandes photographies Tavi. Aux Éditions Fides, Montréal. \$0.25; par la poste: \$0.28.

*Notre Mère la Terre* porte le No 2 des « beaux albums Tavi ». Il a été précédé de *Femmes de maison dépareillées* et suivi de *La Patrie, c'est ça*. Les titres diffèrent, mais l'inspiration est la même. Un amour ardent, généreux, optimiste de la patrie déborde des trois albums. Dans *Notre Mère la Terre*, l'auteur nous fait assister à l'exploration de notre domaine cultivable, au travail de la terre neuve, à la mise en valeur de nos fermes. *Spes messis in semine*.

On vit d'espoir pendant qu'on bûche, qu'on essouche, qu'on éroche. La moisson viendra plus tard drue, abondante, et avec elle l'aisance au foyer. La maison de « bois rond » cédera la place à la maison de planches. Et ce sera la vie rude encore, mais saine et humaine et agréable toujours se déroulant paisible au sein de la grande nature, qui chante la gloire du bon Dieu.

M. l'abbé Tessier ne se contente pas de dire, il fait voir. Les 22 photos qui illustrent son texte évoquent des scènes familières où voisinent la rudesse de la sauvagerie et la douceur de la vie pastorale.

C'est une bien belle leçon de patriotisme que *Notre Mère la Terre !*  
A. L.

Albert JULIANI. *Les Berceaux tragiques*, roman. Éditions Beauchesne, Paris, en 1916. Réédition en Canada en 1942.

*Les Berceaux tragiques* avaient fortement ému les âmes sensibles durant la première guerre. On avait en grande sympathie pour madame Lucien Chamblay, pour son mari et la plus vive admiration pour le Père Mauret, l'intermédiaire héroïque entre la femme victime de l'ignominie allemande et l'homme difficilement résigné à reconnaître comme sien l'enfant venu de l'étranger. A distance, et maintenant que la guerre a dépassé toutes les horreurs connues, les *Berceaux tragiques* nous semblent moins tragiques, surtout depuis la sinistre aventure de la collaboration. On se défend mal du souvenir de Paul Bourget et de ses analyses pathétiques dans le récit de M. Juliani.

Quoi qu'il en soit, le roman garde sa force d'émotion et surtout sa valeur moralisante: la grandeur du pardon chrétien, de la résignation catholique, au-dessus de la haine stérile qui n'a jamais rien guéri.

R. I. C.

JEAN-MARIE. *La Vie de Jésus de Nazareth*. Une brochure 7 x 10 de 50 pages illustrée de 27 tableaux en couleurs. Couverture forte. Librairie Granger Frères, Montréal, \$0.40.

L'auteur a écrit cette vie de Jésus pour les enfants. Vie courte, saisissante et touchante. Le texte très simple et très clair met en relief les faits principaux de l'histoire de Notre-Seigneur. Les tableaux sont d'un réalisme de bon goût, qui gravera pour longtemps la grande figure du Christ dans l'âme des jeunes. On les voudrait cependant comme celui de la couverture, plus riches en couleurs.

Nous commençons enfin à avoir notre littérature enfantine. Nos éditeurs ont trouvé la formule. Qu'ils l'appliquent dans tous les domaines, en particulier, dans ceux de la religion, de l'histoire nationale et des sciences naturelles. Les enfants veulent lire et

voir en même temps. Ne leur offrons à lire et à voir que de la beauté. Jamais on ne soignera trop le texte et les illustrations qui leur sont destinés.

A. L.

Mgr Olivier MAURAUULT, P.D. P.S.S., Recteur de l'Université de Montréal. *Moisson de Ville-Marie*. Un volume in-8 de 200 pages, aux Éditions Fides, 3425, rue St-Denis, Montréal. Prix: franco, \$1.10.

Finie l'année du troisième centenaire de Montréal, Mgr Maurault, qui fut largement mêlé à la préparation et à la célébration de ces fêtes, a voulu rassembler en un faisceau diverses études historiques — parfois au sens strict, parfois au sens large et plutôt populaire — qu'il eut à écrire ou prononcer lors des nombreuses occasions où son rang et ses mérites l'amènèrent à figurer. Des circonstances providentielles avaient présidé à la fondation de Ville-Marie; des conditions non moins providentielles, en un sens, ont imposé à son centenaire un caractère presque exclusivement intellectuel et religieux, et on aura gagné plus qu'on aura perdu. De Mgr Maurault on connaît déjà la facilité narrative, le style châtié, le souffle d'éloquence et de patriotisme, par-dessus tout la touche religieuse et surnaturelle; c'est plus qu'il ne faut pour recommander cet ouvrage, qui restera vraiment une précieuse « moisson ». Qu'on prenne le temps de s'amuser à lire le dernier chapitre, intitulé « Les agneaux et les loups », où l'auteur glose plaisamment sur la traditionnelle rivalité qui confronte sur la scène de l'histoire la cité de Champlain et celle de Maisonneuve.

H. PROVOST, *ptre*.

LÉON CHANCEREL. *Les Jeux dramatiques*. Un vol. in-12 de 184 pages. Éditions du Cerf, Juvisy, Seine-et-Oise. Réédité par les Éditions Beauchemin, 430, rue St-Gabriel, Montréal. \$0.75.

M. Léon Chancerel a défini ainsi ses jeux dramatiques: « Ce sont des jeux donnant aux enfants le moyen d'extérioriser, par le mouvement et la voix, leurs sentiments profonds et leurs observations personnelles. » Visiblement l'auteur n'aime pas les pièces toutes faites. Pendant vingt ans, il s'est ingénié à développer la personnalité, le sens de l'observation et toutes les ressources physiques, morales et intellectuelles des enfants en créant pour eux et en leur faisant créer des scènes tirées de la vie courante, de l'histoire, de la littérature, des chansons populaires et de l'Écriture Sainte. C'est son expérience de vingt ans qu'il nous livre dans cet ouvrage, composé avec la collaboration de deux cheftaines de Scouts, Mlles Hélène Charbonnier et Anne-Marie Sanssay. La formule de l'art dramatique de M. Chancerel est captivante. Quel succès elle remporterait dans nos troupes de Scouts et dans nos colonies de vacances, si on l'appliquait avec zèle, avec intelligence et avec cœur !

A. L.

Henri GHÉON. *La jambe noire*, roman. Flammarion éditeur, Paris. Librairie J.-A. Pony, 554 est, rue Ste-Catherine, distributrice pour le Canada.

Qui a oublié le délicieux roman de Ghéon *les jeux de l'enfer et du ciel* ? Avec *la jambe noire* nous retrouvons ce Ghéon descendu des échasses de son théâtre et redevenu humain pour l'enchantement de ses amis.

Aristoclès a perdu une jambe dans un accident. Aristoclès est le Lovelace de sa cité qui n'a pas le loisir de perdre ses jambes. Deux savants docteurs, les saints Côme et Damien vont lui rendre la jambe perdue en greffant au genou d'Aristoclès, la jambe d'un serviteur nègre noyé. Le miracle humoristique réussit et donne l'occasion d'aventures gaillardes des plus amusantes.

Cependant Côme et Damien sont victimes de la fureur persécutrice qui poursuivait les premiers chrétiens. Leur martyre amène la « confession » d'Aristoclès, sa mort glorieuse pour le Dieu de ses deux grands amis qui l'ont guéri.

*La jambe noire* est, au dire de l'auteur lui-même, « un conte à la fois galant et édifiant qui n'emprunte à la tradition que quelques traits miraculeux ». Il est respectueux, bien qu'il puisse paraître osé; « il est conforme à la vérité, la vérité de fond, à proportion de son invraisemblance ». Il est d'une lecture exquise pour... les grandes personnes.

R. A. C.

Paul CLAUDEL. *Morceaux choisis*. En vente au prix de \$1.00 (\$1.10 par la poste) aux Éditions Bernard Valiquette, 1564, rue Saint-Denis Montréal.

En publiant *Morceaux choisis* de Paul Claudel, les Éditions Bernard Valiquette ont voulu permettre à notre public de reprendre contact avec un grand écrivain catholique, un poète lyrique vraiment inspiré.

Ainsi que monsieur Pierre Brodin l'écrit si bien dans *Les Écrivains français d'entre-les-deux-guerres*, rien de ce que Dieu créa n'est étranger à Claudel. Il ne cherche pas, comme les Romantiques, à retrouver dans les objets inanimés l'écho de son âme; il les aime pour eux-mêmes, avec une tendresse directe, robuste, avide à saisir le concret. Son œuvre est, si l'on veut, un vaste « naturisme » ou, suivant le mot d'un critique, « la perception d'un terrien qui semble s'emparer, d'un seul coup, du secret même des choses et le transfigurer en poésie ».

*Morceaux choisis* renferme quelques-unes des plus belles pages de *Tête d'Or*, *la Jeune Fille Violaine*, *Développement de l'Église*, *Connaissance de l'Est*, *Connaissance du Temps*, *Ode: les Muses*, *Partage de Midi*, *Art poétique*, *Cinq grandes Odes*, *l'Otage*, *l'Annonce faite à Marie*, *Cette heure qui est entre le printemps et l'été*, *Corona benignitatis anni Dei*, *Trois poèmes de guerre*, *Un coup d'œil sur l'âme française*, *Feuilles de Saints*, *Positions et propositions*, *le Soulier de Satin*, etc.

N. D. E.

James F. BROUSSARD. *Louisiana Creole Dialect*. Un vol. in-12 relié toile de 135 pages. Louisiana State University Press, Bâton-Rouge. \$2.00.

L'auteur étudie le dialecte créole d'origine française créé par les esclaves noirs à Saint-Martinville et dans les environs et parlé aujourd'hui par beaucoup de Nègres du sud de la Louisiane et par un certain nombre de Blancs. On chercherait en vain un dialecte moins compliqué que celui-là. Article, pronoms, genres, conjugaisons, syntaxe, tout a été simplifié à l'extrême. Des mots ont perdu leur première ou leur dernière syllabe; d'autres se sont agglutinés l'article. Ainsi une chaise est *ein lachaise*; une maison, *ein lamaison*. Ce vocabulaire renferme certaines expressions qui paraissent venir de chez nous: *icite* (ici), *yienque* (rien que), *au ras* (près), *plie* (pluie). On dit ce dialecte harmonieux, au rythme plein de douceur; mais il faudrait l'entendre pour en juger comme il convient.

M. Broussard étudie en premier lieu la grammaire et la phonétique créoles. Il rapporte ensuite des proverbes, des formules de médecin, des sentences superstitieuses, des poèmes, des contes avec traduction française dans tous les cas et des transcriptions phonétiques pour les premiers. La dernière partie de l'ouvrage contient des fables de La Fontaine traduites en dialecte créole par l'auteur.

*Louisiana Creole Dialect* est une thèse de doctorat ès lettres que M. Broussard a soutenue il y a environ trois ans à l'Université de Montréal. Il est mort le 2 novembre 1942, sans avoir pu la publier. L'Université de l'État de la Louisiane dont il était professeur, a voulu perpétuer sa mémoire en la publiant elle-même. L'ouvrage honore à la fois l'auteur et l'Université de l'État de la Louisiane.

A. L.

Abbé Gérard DION. *L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec*. Un vol. de 125 pages. Aux Éditions du Cap Diamant, Québec, 1943.

M. l'abbé Gérard Dion a pris une grande part à la direction des terrains de jeux de Québec. Il terminera bientôt son cours à l'École des Sciences sociales, économiques et politiques de l'Université Laval. Ces deux faits l'ont amené à écrire le présent petit livre, œuvre de sociologie appliquée, et de la meilleure manière. Il répond d'abord à la question: Pourquoi des terrains de jeux? Il démontre ensuite que l'Oeuvre des Terrains de Jeux est une œuvre sociale, un mouvement d'Action catholique et une œuvre d'éducation. Des statistiques nombreuses donnent une valeur scientifique à l'ouvrage. Le texte est clair, ajouré, rapide, partant pénétré d'un vif sentiment d'attachement à une œuvre chère. Excellent petit livre.

A. L.

### Publication de l'Université Laval

N. B. — Conformément à la coutume et dans l'intérêt d'une juste liberté, les articles de la Revue sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.  
Des ateliers de L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.

LE CANADA FRANÇAIS, Québec,